

Выступление Генерального директора ВОЗ на пресс-брифинге по коронавирусной инфекции 2019-nCoV, 11 февраля 2020 г.

[who.int/ru/director-general/speeches/detail/who-director-general-s-remarks-at-the-media-briefing-on-2019-ncov-on-11-february-2020](https://www.who.int/ru/director-general/speeches/detail/who-director-general-s-remarks-at-the-media-briefing-on-2019-ncov-on-11-february-2020)

11 февраля 2020 г.

Добрый день!

Прежде чем я сообщу вам новую информацию о вспышке коронавирусной инфекции, мне бы хотелось сказать несколько слов о вирусе Эбола.

Сейчас внимание мирового сообщества приковано к коронавирусу, но мы не можем и не должны забывать про Эболу.

Нас очень обнадеживает нынешняя тенденция. За последнюю неделю зафиксировано только три случая, а за последние три дня не выявлено ни одного пациента.

Однако работа не закончена, пока не пройдет 42 дня без единого заболевшего. Как вам известно, эпидемию может вновь спровоцировать один единственный случай, при том что в восточной части ДРК сохраняется исключительно нестабильная обстановка с точки зрения безопасности. Поэтому, констатируя значительные успехи, мы с осторожностью говорим об улучшении ситуации с Эолой.

Мы все еще находимся в режиме реагирования на вспышку. Только за вчерашний день было расследовано 5400 сообщений о возможных случаях, исследовано почти 300 образцов, вакцинировано более 700 человек и проконтролировано состояние почти 2000 контактных лиц. Так что ответные мероприятия продолжают проводиться в массовом порядке.

Проблеме Эболы будет посвящено завтрашнее совещание Комитета по чрезвычайной ситуации, которое должно вынести заключение о том, остается ли вспышка Эболы в ДРК чрезвычайной ситуацией в области здравоохранения, имеющей международное значение. Таким образом, завтра вы узнаете новую информацию об этом.

Независимо от рекомендации Комитета, мировому сообществу необходимо и впредь финансировать меры реагирования на Эболу. Сбавлять скорость сейчас было бы в буквальном смысле роковой ошибкой.

В четверг я отправляюсь в Киншасу на совещание с президентом ДРК и другими ведущими министрами, чтобы наметить пути укрепления системы здравоохранения ДРК, не ограничиваясь только вспышкой Эболы.

Мне также хотелось бы воспользоваться данной возможностью, чтобы выразить признательность правительству за его решительные действия. Достичь нынешних показателей вспышки Эболы было бы невозможно без руководящей роли президента Чисекеди и правительства.

Перейдем к коронавирусной инфекции.

Во-первых, теперь у нас имеется название болезни:

COVID-19. Итак, по буквам: С, О, V, I, D дефис, 1, 9 — COVID-19.

В соответствии с руководящими принципами, согласованными ВОЗ, Всемирной организацией охраны здоровья животных и Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций, нам было необходимо придумать название, которое не содержало бы указаний на географический объект, животное, человека или группу людей, а также легко произносилось и отражало характер заболевания.

Дать название важно, чтобы не допустить использования других наименований, которые могут оказаться неточными или уничижительными. У нас также появился стандартный формат названия, который можно использовать при любых будущих вспышках коронавирусных инфекций.

Перейдем к ситуации с заболеваемостью коронавирусной инфекцией.

Сегодня по состоянию на 6 часов утра по женевскому времени в Китае было зарегистрировано 42 708 подтвержденных случаев болезни и, как ни прискорбно, смертность от нее превысила 1000 человек: от вируса в Китае скончалось 1017 пациентов. Большинство заболевших и случаев смерти зафиксированы в Ухане, провинция Хубэй.

За пределами Китая выявлено 393 случая в 24 странах и один случай смерти пациента.

Как я сообщал вам на прошлой неделе, мы наладили взаимодействие с сетью представителей ВОЗ в странах, а также с системой координаторов-резидентов Организации Объединенных Наций, с тем чтобы информировать их о вспышке и о шагах, которые они могут предпринять.

Я также довел ситуацию до сведения Генерального секретаря Антониу Гутерриша, и мы договорились задействовать возможности всей системы ООН при проведении ответных мероприятий.

Сегодня мы также перевели в активный режим работы Группу кризисного регулирования ООН, которой будет руководить мой «генерал» д-р Майк Райан. Это позволит сосредоточить ответные действия ВОЗ на вопросах здравоохранения, а другим учреждениям — применить свой экспертный потенциал для преодоления более широких последствий вспышки для социальной сферы, экономики и процесса развития, с тем чтобы все мы опирались на наши сильные стороны.

Таким образом, Майк сохранит за собой свои руководящие функции и будет одновременно координировать ответные действия в рамках всей системы ООН.

Как вы знаете, сегодня и завтра в ВОЗ проводится совещание, в котором лично и по виртуальным каналам участвуют более 400 ученых со всего мира.

Мы не ожидаем, что главным итогом этого совещания станет немедленное получение ответов на каждый имеющийся у нас вопрос.

Главным итогом должна быть согласованная дорожная карта с указанием того, какие вопросы мы должны сформулировать и как искать ответы на эти вопросы.

Именно для этого существует ВОЗ: чтобы объединять усилия мирового сообщества для координации ответных мер. В этом суть многостороннего сотрудничества, которое имеет столь важное значение для всего мира.

Дорожная карта исследовательской деятельности важна также для организаций, финансирующих научные изыскания, поскольку дает им четкое представление о приоритетах общественного здравоохранения и возможность направлять капиталовложения на цели, позволяющие достичь наибольших результатов в области охраны здоровья населения.

Разработка вакцин и лекарственных средств является одним из важных пунктов повестки дня исследований, но это лишь один из пунктов. Их разработка потребует времени, однако до этого времени мы не останемся без защиты. В нашем распоряжении уже имеется ряд базовых механизмов охраны здоровья населения, которые уже сейчас позволяют ставить заслон инфекциям.

Первая вакцина может быть готова через полтора года, поэтому сегодня мы должны как можно эффективнее бороться с вирусом, применяя имеющееся оружие и одновременно работая на долгосрочную перспективу.

Мы направили в страны запасы средств для диагностики и лечения пациентов и защиты медицинских работников.

Мы предоставили странам рекомендации о способах профилактики распространения болезни и оказания помощи больным.

Мы укрепляем лабораторную базу по всему миру.

Мы обучаем тысячи медицинских работников.

И мы постоянно информируем общественность о том, что может сделать каждый для защиты себя и окружающих.

Мы сможем добиться успеха только тогда, когда каждый без исключения человек присоединится к стратегическим усилиям по сдерживанию инфекции. Поэтому мы обращаемся напрямую к общественности, рассказывая о том, какие меры предосторожности следует соблюдать.

Следите за чистотой рук, регулярно обрабатывайте их спиртосодержащими средствами или мойте с мылом.

Держитесь на расстоянии от кашляющих и чихающих людей.

Если вы сами кашляете или чихаете, прикрывайте рот и нос салфеткой или сгибом локтя.

Также не стоит забывать, что нам требуются не только инвестиции в исследования и разработки, но и ресурсы, позволяющие поставить заслон этой вспышке уже сейчас.

На прошлой неделе ВОЗ объявила о сборе средств на сумму 675 млн долл. США — именно столько требуется мировому сообществу для финансирования мероприятий по обеспечению готовности и реагированию на вспышку в странах.

Мы благодарим те страны, которые уже внесли в это свой вклад, и призываем остальных сделать это как можно скорее.

Перспективы мобилизации финансирования внушают оптимизм, и мы надеемся, что эти перспективы оправдаются.

У нас есть реальный шанс остановить вспышку, если мы оперативно выделим ресурсы на проведение рациональных и научно обоснованных мероприятий.

Вы, возможно, устали слышать от меня про «окно возможностей», но окно возможностей действительно существует.

Пока окно возможностей открыто, нужно действовать решительно. К этому мы призываем остальной мир. Давайте не пренебрегать представившимся нам окном возможностей.

Возможность возникла благодаря серьезным мерам, принятым Китаем в Ухане и других городах.

Но такое положение, на мой взгляд, не может сохраняться долго. Поэтому нам нельзя не воспользоваться окном возможностей.

В противном случае нам придется иметь дело с гораздо большим числом случаев и гораздо большими издержками.

Этого, я думаю, никто не желает. Перед нами общий враг.

Благодарю вас.